Porównanie tłumaczeń Marka 6:26

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I zasmucony który stał się król z powodu przysiąg i współleżących nie chciał jej odmówić |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Król bardzo się zasępił, ale ze względu na przysięgę i spoczywających wraz z nim przy stole nie chciał jej odmówić. |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I zasmuconym stawszy się król, z powodu przysiąg i leżących (przy stole), nie zechciał odrzucić jej. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I zasmucony który stał się król z powodu przysiąg i współleżących nie chciał jej odmówić |